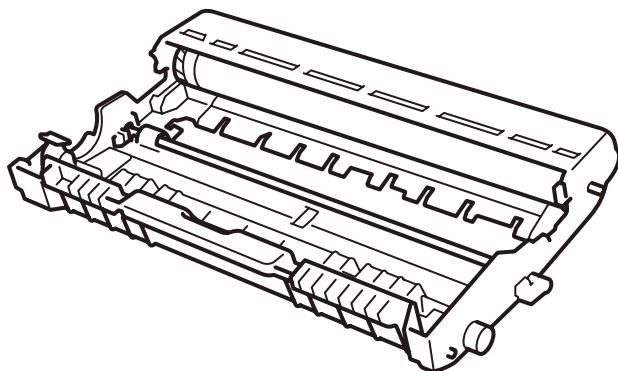


# How to Replace the Drum Unit



How to Replace the Drum Unit  
Drum Ünitesinin Değiştirilmesi

كيف يتم استبدال وحدة الأسطوانة

Cara Mengganti Unit Drum  
วิธีการเปลี่ยนชุดแม่แบบสร้างภาพ (ดรัม)

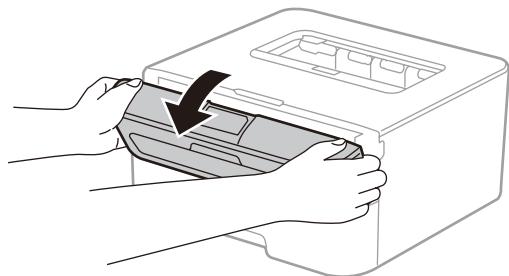
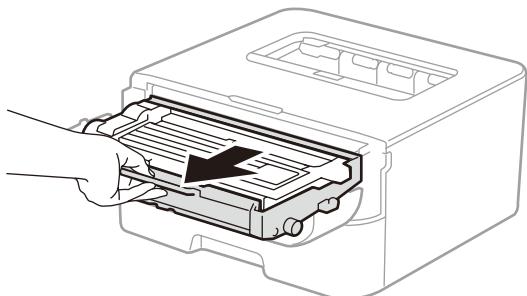
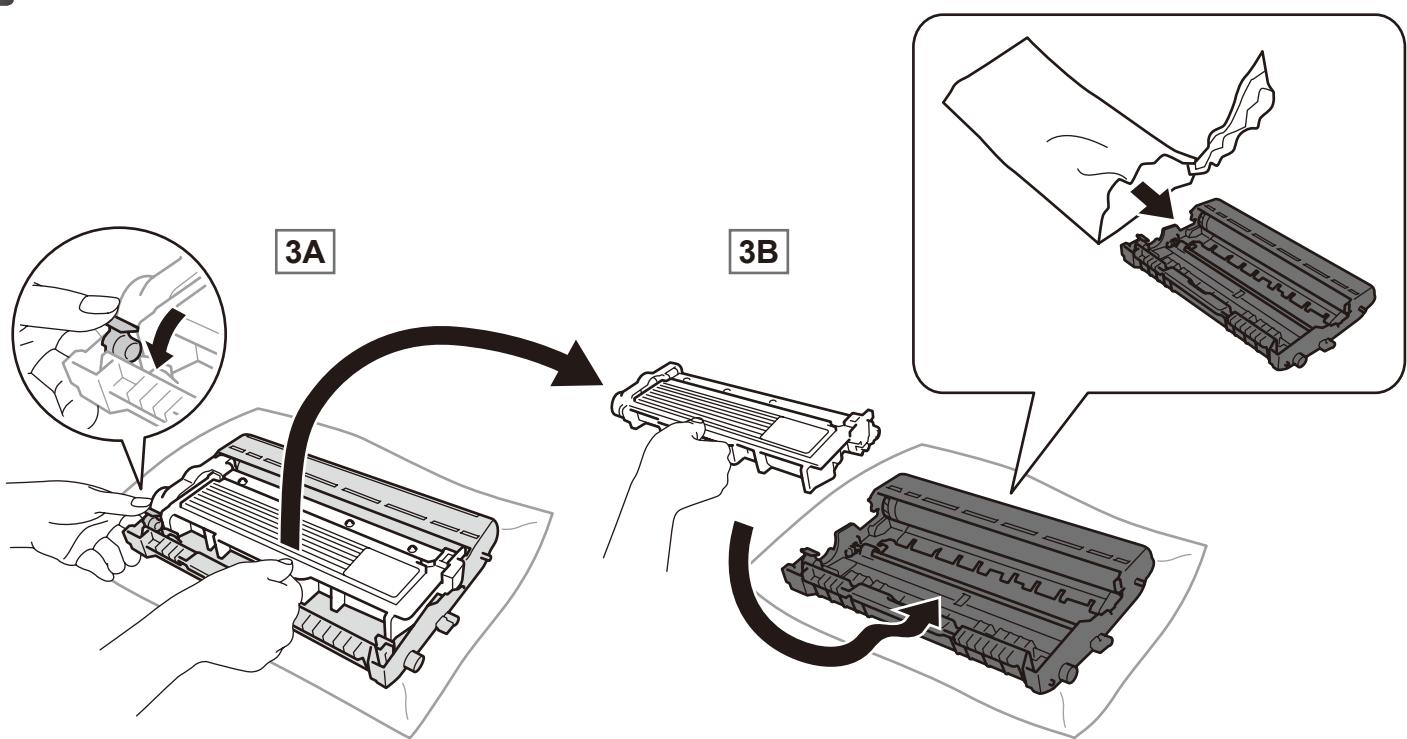
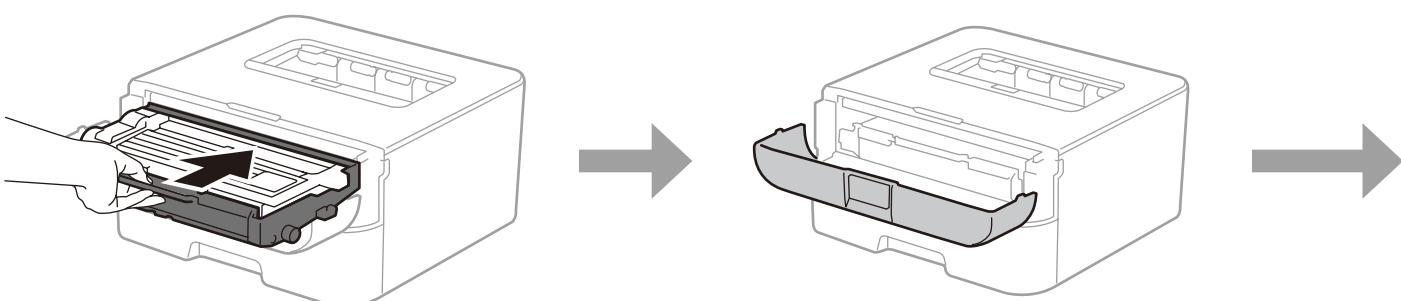
Cách Thay Bộ Trống Tù

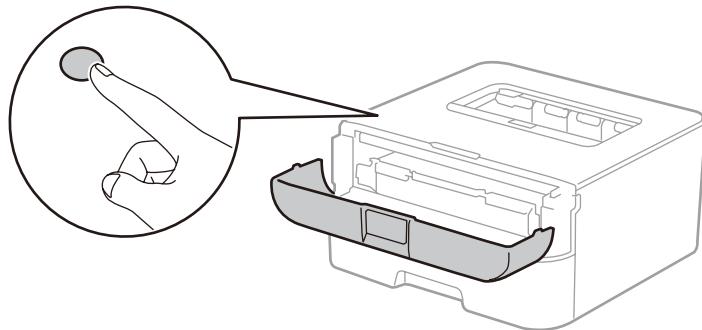
如何更换硒鼓单元

如何更換感光滾筒組件

드럼 유닛을 교체하는 방법

ドラムユニットの交換方法

**1****2****3****4**



English

**RESET THE DRUM UNIT COUNTER by using the control panel.**

Page 3

Türkçe

**Kontrol panelini kullanarak DRUM ÜNİTESİ SAYACINI SIFIRLAYIN.**

Sayfa 3

عربى

أعد تعيين وحدة الأسطوانة باستخدام لوحة التحكم.

صفحة 3

Indonesia

**ATUR ULANG PENGHITUNG UNIT DRUM dengan menggunakan panel kontrol.**

Halaman 4

ภาษาไทย

ตั้งค่าตัวนับจำนวนชุดแม่แบบสร้างภาพ (ดรัม) ในมือโดยใช้แผงควบคุม

หน้า 4

Tiếng Việt

**THIẾT LẬP LẠI BỘ ĐÉM BỘ TRÓNG TỪ bằng bảng điều khiển.**

Trang 4

简体中文

使用操作面板重置硒鼓单元计数器。

页码 5

繁體中文

使用控制面板重設感光滾筒組件計數器。

頁碼 5

한국어

제어판을 사용해 드럼 유닛 카운터를 리셋합니다.

페이지 5

日本語

本体ボタンを操作して、ドラムユニットのカウンターをリセットしてください。

6 ページ

## 6 [ English ] RESET THE DRUM UNIT COUNTER

Make sure the machine is turned on.

<For HL-L2300D/HL-L2320D/HL-L2321D>

(1) Make sure that the front cover is open.

(2) Press and hold **Go** for about four seconds until all of the LEDs light up. Once all four LEDs are lit, release **Go**.

(3) Close the front cover.

(4) Make sure the **Drum** LED is now off.

<For HL-L2305W/HL-L2340DW/HL-L2360DN/HL-L2361DN/  
HL-L2365DW/HL-L2366DW>

(1) Make sure that the front cover is open.

(2) Press and hold **OK** for about two seconds to display **Drum Unit**, and then press **OK**.

(3) Press **▲** to display **Reset** and reset the drum counter.

(4) Close the front cover.

<For DCP-L2520D/DCP-L2540DW/DCP-L2541DW/MFC-L2700D/  
MFC-L2700DW/MFC-L2701D/MFC-L2701DW/MFC-2703DW>

(1) Make sure that the front cover is open.

(2) Press and hold **OK** for about two seconds to display **Replace Drum?**.

(3) (DCP models) Press **▲** to reset the drum counter.  
(MFC models) Press **1** to reset the drum counter.

(4) Close the front cover.

<For HL-L2380DW/MFC-L2720DW/MFC-L2740DW>

(1) Close the front cover.

(2) Press **X** to interrupt the error.

(3) Press **II** (Settings) > All Settings > Machine Info. >  
Parts Life.

(4) Press **#** until the Touchscreen message changes.

(5) Press **Drum**, and then press **Yes**.

(6) Press **H**.

Finish

Go to <http://www.brother.com/original/index.html> for instructions on how to return your used supplies to the Brother collection program. If you choose not to return your used supply, please discard the used supply according to local regulations, keeping it separate from domestic waste. If you have questions, call your local waste disposal office.

## 6 [ Türkçe ] DRUM ÜNİTESİ SAYACINI SIFIRLAYIN.

Makinenin açık olduğundan emin olun.

<HL-L2340DW/HL-L2360DN/HL-L2361DN/HL-L2365DW/  
HL-L2366DW için>

(1) Ön kapağın açık olduğundan emin olun.

(2) Drum Ünitesi'ni görüntülemek için **OK** düğmesini yaklaşık iki saniye basılı tutun ve sonra **OK** düğmesine basın.

(3) Sıfırla ögesini görüntülemek için **▲** düğmesine basın ve drum sayacını sıfırlayın.

(4) Ön kapağı kapatın.

<DCP-L2520D/DCP-L2540DW/DCP-L2541DW/MFC-L2700D/  
MFC-L2700DW/MFC-L2701D/MFC-L2701DW/MFC-2703DW için>

(1) Ön kapağın açık olduğundan emin olun.

(2) Drum Değiştir Ögesini görüntülemek için **OK** düğmesini yaklaşık iki saniye basılı tutun.

(3) (DCP modelleri) Drum sayacını sıfırlamak için **▲** düğmesine basın.  
(MFC modelleri) Drum sayacını sıfırlamak için **1** düğmesine basın.

(4) Ön kapağı kapatın.

<MFC-L2720DW/MFC-L2740DW için>

(1) Ön kapağı kapatın.

(2) Hatayı geçici olarak kesmek için **X** ögesine basın.

(3) **II** (Ayarlar) > Tüm Ayarlar > Makine Bilg. >  
Parça Ömrü Ögesine basın.

(4) Dokunmatik ekran mesajı değişene kadar **#** düğmesine basın.

(5) **Drum** ögesine basın ve sonra **Evet** ögesine basın.

(6) **H** ögesine basın.

Son

Kullanılmış sarf malzemelerinizin Brother toplama programına iadesiyle ilgili talimatlar için <http://www.brother.com/original/index.html> adresine gidin. Kullanılmış sarf malzemelerinizi iade etmeyi düşünmüyorsanız, lütfen kullanılmış sarf malzemesini ev atıklarından ayrı tutup, yerel yönetmeliklere uygun şekilde atın. Sorularınız varsa, bölginizde atıkla ilgili kuruluşla görüşün.

## 6

## [ عربي ] إعادة تعيين عدد وحدة الأسطوانة

تأكد أن الجهاز في وضع التشغيل.

< للطراز HL-L2300D/HL-L2320D/HL-L2321D>

(1) تأكد أن الغطاء الأمامي مفتوح.

(2) اضغط مع الاستمرار على **OK** (موافق) لمدة ثانية لعرض **Replace Drum?** (أترید استبدال الأسطوانة؟).

(3) (طرز DCP) اضغط على **▲** لإعادة تعيين عدد الأسطوانة.

(3) (طرز MFC) اضغط على **1** لإعادة تعيين عدد الأسطوانة.

(4) أغلق الغطاء الأمامي.

< للطراز MFC-L2720DW/MFC-L2740DW>

(1) أغلق الغطاء الأمامي.

(2) اضغط على **X** لتخطي الخطأ.

(3) اضغط على **II** (إعدادات) > **All Settings** (إعدادات) > **Parts Life** (معلومات الجهاز) > **Machine Info.** (معلومات الجهاز) > **عمر الأجزاء**.

(4) اضغط على **#** حتى تتغير الرسالة الظاهرة على شاشة اللمس.

(5) اضغط على **Drum** (أسطوانة)، ثم اضغط **Yes** (نعم).

(6) اضغط على **H**.

(4) أغلق الغطاء الأمامي.

(4) أغلق الغطاء الأمامي.

نفضل بزيارة الموقع <http://www.brother.com/original/index.html> للحصول على تعليمات حول كيفية إعادة توريدك المستعملة إلى Brother. إذا اخترت عدم إعادة وحدة الأسطوانة المستعملة، فالرجاء التخلص منها وفقاً للقوانين والتنظيمات المحلية والاحتفاظ بها بعيداً عن النفايات المنزلية. إذا كانت لديك أية تساؤلات فاتصل بمكتب التخلص من النفايات المحلية.

إنهاء

## [ Indonesia ] ATUR ULANG PENGHITUNG UNIT DRUM

Pastikan mesin dinyalakan.

<Untuk HL-L2340DW/HL-L2360DN/HL-L2361DN/HL-L2365DW/  
HL-L2366DW>

(1) Pastikan tutup depan dibuka.

(2) Tekan terus **OK** selama sekitar dua detik untuk menampilkan Drum Unit (Unit Drum), lalu tekan **OK**.

(3) Tekan **▲** untuk menampilkan Reset (Atur ulg) dan atur ulang penghitung drum.

(4) Tutuplah tutup depan.

<Untuk DCP-L2520D/DCP-L2540DW/DCP-L2541DW/MFC-L2700D/  
MFC-L2700DW/MFC-L2701D/MFC-L2701DW/MFC-2703DW>

(1) Pastikan tutup depan dibuka.

(2) Tekan terus **OK** selama sekitar dua detik untuk menampilkan Replace Drum? (Ganti Drum?).

(3) (Model DCP) Tekan **▲** untuk mengatur ulang penghitung drum.  
(Model MFC) Tekan **1** untuk mengatur ulang penghitung drum.

(4) Tutuplah tutup depan.

<Untuk MFC-L2720DW/MFC-L2740DW>

(1) Tutuplah tutup depan.

(2) Tekan **X** untuk menghentikan kesalahan.

(3) Tekan **II** (Settings (Pgtrn)) > All Settings (Semua Pengaturan) > Machine Info. (Info Mesin.) > Parts Life (Umur Komponen).

(4) Tekan **#** sampai pesan Touchscreen (Layar Sentuh) berubah.

(5) Tekan **Drum**, lalu tekan **Yes (Ya)**.

(6) Tekan **■**.

**Selesai**

Kunjungi <http://www.brother.com/original/index.html> untuk mengetahui instruksi tentang cara mengembalikan persediaan bekas ke program pengumpulan Brother. Jika Anda memilih untuk tidak mengembalikan persediaan bekas, mohon buang unit persediaan tersebut sesuai dengan peraturan setempat, dengan memisahkannya dari limbah rumah tangga. Jika Anda memiliki pertanyaan, hubungi kantor pembuangan sampah setempat Anda.

## [ ภาษาไทย ] ตั้งค่าด้านจำนวนชุดแม่แบบสร้างภาพ (ดรัม)

โปรดตรวจสอบว่าเครื่องเปิดอยู่

<สำหรับรุ่น HL-L2300D/HL-L2320D/HL-L2321D>

(1) โปรดตรวจสอบว่าฝาหน้าเปิดอยู่

(2) กดค้างไว้ที่ **Go (ไป)** เป็นเวลาประมาณสี่วินาที จนกระทิ้งไฟแอลอีดีทึบดังด้วยเสียงสว่าง เมื่อไฟแอลอีดีทึบดังด้วยเสียงสว่างแล้ว ให้ปล่อยปุ่ม **Go (ไป)**

(3) ปิดฝาหน้า

(4) ตรวจสอบว่าไฟแอลอีดี **Drum (แม่แบบสร้างภาพ)** ดับไปแล้ว

<สำหรับรุ่น HL-L2340DW/HL-L2360DN/HL-L2361DN/HL-L2365DW/  
HL-L2366DW>

(1) โปรดตรวจสอบว่าฝาหน้าเปิดอยู่

(2) กดค้างไว้ที่ **OK** เป็นเวลาสองวินาทีเพื่อแสดง Drum Unit (ชุดแม่แบบสร้างภาพ) จากนั้นกดปุ่ม **OK**

(3) กดปุ่ม **▲** เพื่อแสดง Reset (ตั้งค่า) เพื่อตั้งค่าด้านจำนวนชุดแม่แบบสร้างภาพ (ดรัม)

(4) ปิดฝาหน้า

<สำหรับรุ่น DCP-L2520D/DCP-L2540DW/DCP-L2541DW/MFC-L2700D/  
MFC-L2700DW/MFC-L2701D/MFC-L2701DW/MFC-2703DW>

(1) โปรดตรวจสอบว่าฝาหน้าเปิดอยู่

(2) กดค้างไว้ที่ปุ่ม **OK** เป็นเวลาประมาณ 2 วินาทีเพื่อแสดงข้อความ Replace Drum? (เปลี่ยนชุดแม่แบบสร้างภาพ?)

(3) (รุ่น DCP) กดปุ่ม **▲** เพื่อตั้งค่าด้านจำนวนชุดแม่แบบสร้างภาพ (รุ่น MFC) กดปุ่ม **1** เพื่อตั้งค่าด้านจำนวนชุดแม่แบบสร้างภาพ

(4) ปิดฝาหน้า

<สำหรับรุ่น MFC-L2720DW/MFC-L2740DW>

(1) ปิดฝาหน้า

(2) กดปุ่ม **X** เพื่อยุดการแจ้งเตือนข้อผิดพลาด

(3) กด **II** (Settings (การตั้งค่า)) > All Settings (การตั้งค่าทั้งหมด) > Machine Info. (ข้อมูลเครื่อง) > Parts Life (อายุการใช้งานส่วนประกอบ)

(4) กดปุ่ม **#** จนกระทิ้งข้อความบนจอสัมผัสเปลี่ยนแปลง

(5) กด **Drum** (ชุดแม่แบบสร้างภาพ) จากนั้นกด **Yes (ใช่)**

(6) กดปุ่ม **■**

**สิ้นสุด**

โปรดเข้าชม <http://www.brother.com/original/index.html> เพื่ออ่านคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีการส่งกลับรุ่นที่ใช้แล้วไปยังโปรแกรมจัดเก็บบรรจุภัณฑ์ (Brother collection) แต่หากคุณเลือกที่จะไม่ส่งกลับให้ใช้แล้วกลับไปยังโปรแกรมตั้งกล่าว โปรดทิ้งรุ่นที่ใช้แล้วตามระเบียบท่องถิ่น โดยให้จดลงแยกออกจากขยะในครัวเรือน หากคุณมีคำถามเพิ่มเติม โปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุนทางโทรศัพท์ของคุณ

## [ Tiếng Việt ] THIẾT LẬP LẠI BỘ ĐÉM BỘ TRỐNG TÙ

Đảm bảo máy được bật.

<Đối với HL-L2300D/HL-L2320D/HL-L2321D>

(1) Đảm bảo nắp phía trước mở.

(2) Nhấn và giữ **Go (Đến)** trong khoảng 4 giây cho đến khi tất cả các đèn LED sáng lên. Khi tắt cả bốn đèn LED đều sáng, nhấn **Go (Đến)**.

(3) Đóng nắp phía trước.

(4) Đảm bảo đèn LED **Drum** (Trống tù) hiện đang tắt.

<Đối với HL-L2340DW/HL-L2360DN/HL-L2361DN/HL-L2365DW/  
HL-L2366DW>

(1) Đảm bảo nắp phía trước mở.

(2) Nhấn và giữ **OK** trong khoảng 2 giây để hiển thị Drum Unit (Bộ trống tù), rồi nhấn **OK**.

(3) Nhấn **▲** để hiển thị Reset (Thiết lập lại) và thiết lập lại bộ đếm trống tù.

(4) Đóng nắp phía trước.

<Đối với DCP-L2520D/DCP-L2540DW/DCP-L2541DW/  
MFC-L2700D/MFC-L2700DW/MFC-L2701D/MFC-L2701DW/  
MFC-2703DW>

(1) Đảm bảo nắp phía trước mở.

(2) Nhấn và giữ **OK** trong khoảng 2 giây để hiển thị Replace Drum? (Thay trống tù?).

(3) (Model DCP) Nhấn **▲** để thiết lập lại bộ đếm trống tù.  
(Model MFC) Nhấn **1** để thiết lập lại bộ đếm trống tù.

(4) Đóng nắp phía trước.

**Kết thúc**

Truy cập <http://www.brother.com/original/index.html> để biết hướng dẫn về cách trả lại sản phẩm đã qua sử dụng cho chương trình thu thập của Brother. Nếu bạn không chọn trả lại sản phẩm đã qua sử dụng, vui lòng hủy sản phẩm đã qua sử dụng theo quy định tại nơi bạn ở, giữ sản phẩm tránh xa nước thải sinh hoạt. Nếu bạn có câu hỏi, hãy gọi đến văn phòng xử lý chất thải tại nơi bạn ở.

## 6 [ 简体中文 ] 重置硒鼓单元计数器

确保设备电源已打开。

<对于 HL-2260/HL-2260D>

(1)确保前盖已打开。

(2)按住 **Go** (开始) 键四秒左右，直到所有指示灯全部亮起。四个指示灯全部点亮后，请立即松开 **Go** (开始) 键。

(3)合上前盖。

(4)确保 **Drum** (硒鼓) 指示灯已经熄灭。

<对于 HL-2560DN>

(1)确保前盖已打开。

(2)按住 **OK** (确定) 键两秒左右直到显示 Drum Unit (硒鼓单元)，然后按 **OK** (确定) 键。

(3)按 **▲** 键显示 Reset (重置)，然后重置硒鼓计数器。

(4)合上前盖。

<对于 DCP-7080/DCP-7080D/DCP-7180DN/MFC-7380/MFC-7480D/MFC-7880DN>

(1)确保前盖已打开。

(2)按住 **OK** (确定) 键两秒左右直到显示 [ 更换硒鼓？ ] 。

(3)(DCP 型号) 按 **▲** 键重置硒鼓计数器。

(MFC 型号) 按数字键 **1** 重置硒鼓计数器。

(4)合上前盖。

完成

请登录 <http://www.brother.cn/company/info/declaration/20090304.html>，查看如何将使用过的耗材返还兄弟公司回收部门的相关说明。如果您选择不返还，请根据当地的相关法律法规妥善处理使用过的耗材，并将其与生活垃圾分开。如果您有任何问题，请致电当地的废品处理站。

## 6 [ 繁體中文 ] 重設感光滾筒組件計數器

確定機器已開啟。

<針對 HL-L2300D/HL-L2320D/HL-L2321D>

(1)確認已打開前蓋。

(2)按住 **Go** (執行) 約 4 秒，直到所有 LED 亮起。一旦四個 LED 都亮起，就放開 **Go** (執行)。

(3)關閉前蓋。

(4)確認 **Drum** (感光鼓) LED 燈現已熄滅。

<針對 HL-L2340DW/HL-L2360DN/HL-L2361DN/HL-L2365DW/HL-L2366DW>

(1)確認已打開前蓋。

(2)按住 **OK** (確定) 約兩秒鐘顯示 Drum Unit (感光滾筒組件)，再按 **OK** (確定)。

(3)按 **▲** 顯示 Reset (重設)，然後重設感光滾筒計數器。

(4)關閉前蓋。

<針對 DCP-L2520D/DCP-L2540DW/DCP-L2541DW/MFC-L2700D/MFC-L2700DW/MFC-L2701D/MFC-L2701DW/MFC-2703DW>

(1)確認已打開前蓋。

(2)按住 **OK** (確定) 約兩秒鐘顯示 Replace Drum? (更換感光滾筒？)。

(3)(DCP 型號) 按 **▲** 重設感光滾筒計數器。

(MFC 型號) 按 **1** 重設感光滾筒計數器。

(4)關閉前蓋。

<針對 MFC-L2720DW/MFC-L2740DW>

(1)關閉前蓋。

(2)按 **■** 中斷錯誤。

(3)按 **II** (Settings (設定)) > All Settings (所有設定) > Machine Info. (機器資訊) > Parts Life (零件壽命)。

(4)按住 **#**，直到觸控式螢幕上的訊息發生變化。

(5)按 **Drum** (感光鼓)，再按 **Yes** (是)。

(6)按 **■**。

完成

您可拜訪 <http://www.brother.com/original/index.html> 以獲得如何將您使用過的耗材寄回 Brother 回收部門的相關說明。若當地 Brother 公司未成立回收部門，或者您選擇不回收，請根據當地法規棄置使用過的耗材，並與居家垃圾分開處理。如有疑問，請您聯絡當地的廢棄物處理單位。

## 6 [ 한국어 ] 드럼 유닛을 교체하는 방법

제품이 켜져 있는지 확인합니다.

<HL-L2340DW/HL-L2360DN/HL-L2361DN/HL-L2365DW/HL-L2366DW의 경우>

(1)전면 커버가 열려 있는지 확인합니다.

(2)**OK**를 약 2초간 눌러 Drum Unit (드럼 유닛)을 표시한 다음 **OK**를 누릅니다.

(3)**▲**를 눌러 Reset (리셋)을 표시하고 드럼 카운터를 리셋합니다.

(4)전면 커버를 닫습니다.

<DCP-L2520D/DCP-L2540DW/DCP-L2541DW/MFC-L2700D/MFC-L2700DW/MFC-L2701D/MFC-L2701DW/MFC-2703DW의 경우>

(1)전면 커버가 열려 있는지 확인합니다.

(2)**OK**를 약 2초간 눌러 Replace Drum? (드럼 교체?)을 표시합니다.

(3)(DCP 모델) **▲**를 눌러 드럼 카운터를 리셋합니다.

(MFC 모델) **1**을 눌러 드럼 카운터를 리셋합니다.

(4)전면 커버를 닫습니다.

마침

사용한 토너 카트리지를 브라더 회수 프로그램에 반납하는 방법은 <http://www.brother.com/original/index.html> 에 나와 있습니다. 반납하지 않는 경우, 거주 지역의 규정에 따라 일반 가정 폐기물과 분리하여 버리십시오. 궁금하신 사항은 거주 지역의 폐기물을 처리 담당 관리소에 문의하시기 바랍니다.

## 6 [日本語] ドラムユニットのカウンターリセット

本体に電源が入っていることを確認します。

<プリンター（LED ランプモデル）をご使用のお客様>

(1) フロントカバーが開いていることを確認します。

(2) すべての LED が点灯するまで **Go** を約 4 秒間押し続けます。4 つすべての LED が点灯したら **Go** から指を離します。

(3) フロントカバーを閉じます。

(4) **Drum** LED が消灯したことを確認します。

<プリンター（液晶ディスプレイモデル）をご使用のお客様>

(1) フロントカバーが開いていることを確認します。

(2) **OK** を約 2 秒間押し続けて [ドラムユニット] を表示し、その後 **OK** を押します。

(3) ▲を押して、ドラムカウンターをリセットします。

(4) フロントカバーを閉じます。

<複合機（液晶ディスプレイモデル）をご使用のお客様>

(1) フロントカバーが開いていることを確認します。

(2) **OK** を約 2 秒間押し続けて [ドラム交換しましたか？] を表示します。

(3) (DCP モデル) ▲を押してドラムカウンターをリセットします。  
(MFC モデル) 1 を押してドラムカウンターをリセットします。

(4) フロントカバーを閉じます。

<複合機（タッチパネルモデル）をご使用のお客様>

(1) フロントカバーを閉じます。

(2) **X**を押してエラーを中断します。

(3) **■** (メニュー) > [全てのメニュー] > [製品情報] > [消耗品寿命] の順に押します。

(4) 画面上のメッセージが変わるまで、# を押します。

(5) [ドラム] を押し、その後 [はい] を押します。

(6) **■**を押します。

完了

弊社では環境保護に対する取り組みの一環として消耗品のリサイクルに取り組んでおります。使い終わった消耗品の回収にご協力をお願いいたします。詳しくは以下のホームページを参照してください。[http://brother.jp/product/support\\_info/printer/recycle/index.htm](http://brother.jp/product/support_info/printer/recycle/index.htm)

## IMPORTANT

We recommend placing the drum unit on a clean, flat, level, stable surface with a sheet of disposable paper or cloth underneath it in case you accidentally spill or scatter toner.

Handle each toner cartridge carefully. If toner scatters on your hands or clothes, immediately wipe or wash it off with cold water.

## QUAN TRỌNG

Chúng tôi khuyên bạn nên đặt bộ trống từ trên một mặt phẳng sạch sẽ, bằng phẳng, ngang bằng và ổn định với một tờ giấy hoặc khăn dùng một lần bên dưới nó trong trường hợp bạn vô tình làm đổ hoặc bắn mực in.

Hãy xử lý từng hộp mực cẩn thận. Nếu bị mực bắn lên tay hay quần áo, lau hoặc rửa sạch bằng nước lạnh ngay lập tức.

## ÖNEMLİ

Drum ünitesini, temiz, düz ve dengeli bir yüzeye, tonerin kazara dökülmesi veya saçılması ihtimaline karşı altında bir parça kağıt havlu veya bezle bırakmanızı tavsiye ediyoruz.

Toner kartuşlarını dikkatli tutun. Ellerinize veya giysilerinize toner bulaşırsa hemen silip soğuk suyla yıkayın.

## 重要事项

Brother 建议将硒鼓单元放在干净、平稳的表面上，并在下面垫上干净的纸或布，以防墨粉意外溅出或散落。

处理各墨粉盒时请务必小心。如果不慎将墨粉溅到手上或衣服上，请立即擦去或用冷水清洗干净。

## هام

نوصي بوضع وحدة الأسطوانة على سطح نظيف ومستقر ثابت على ورقة يمكن التخلص منها أو قطعة قماش خفيفة  
أنسكاب مسحوق الحبر أو تناوله عن غير قصد.

تعامل بحرص مع كل خطوشة للحبر. إذا تناول مسحوق الحبر على يديك أو ملابسك فامسحه على الفور أو اغسله  
بماء بارد.

## 重要事項

我們建議將感光滾筒組件放在乾淨、穩固的平面，下面墊一張廢紙或一塊廢布，以免不小心灑出碳粉。

請小心處理碳粉匣，如果不慎將碳粉灑在您手上或衣服上，請立即用冷水擦拭或清洗。

## PENTING

Kami merekomendasikan agar Anda meletakkan unit drum pada permukaan stabil, rata dan bersih dengan alas selembar kertas sekali-pakai untuk berjaga-jaga apabila tonernya tumpah atau tercecer.

Berhati-hatilah saat menangani kartrid toner. Jika toner tercecer di tangan atau pakaian, segera bersihkan atau cuci dengan air dingin.

## 중요

우발적으로 토너를 쏟거나 흘릴 수 있으므로 깨끗하고 평평하며, 안정적인 표면에 일회용 종이나 천을 깐 뒤 토너 카트리지를 놓는 것이 좋습니다.

토너 카트리지를 조심스럽게 다루십시오. 토너가 손이나 옷에 묻으면 찬 물로 즉시 닦아내십시오.

## ข้อควรจำ

เราแนะนำให้วางชุดแม่บูรณาการร่างภาพ (ดรัม) ไว้บนพื้นผ้าที่สะอาด ราบรื่น และมั่นคง โดยใช้แผ่นกระดาษหรือผ้าที่ใช้แล้วทิ้งไว้ข้างใต้ เพื่อป้องกันกรณีที่คุณอาจท่าergusห์มีกห์หรือกระเจาห์ได้  
ไม่ต้องใจ

ถ้าคุณลับผงห์มีก (โภคนเนอร์) อย่างระมัดระวัง หากผงห์มีก (โภคนเนอร์) กระเด็นใส่มือหรือเสื้อผ้า ให้  
ใช้น้ำเย็นล้างออกในทันท่วงที่ด่วนเย็น

## 重要

ドラムユニットを本製品から取り外した場合は、あらかじめ平らな場所に新聞紙などを用意し、その上に置いてください。トナーが飛び散ることがありますので、汚れててもよい紙を用意してください。

使用済みのトナーカートリッジにはトナーの粉が残っている場合があるので、取り扱いには注意してください。トナーが飛び散って手や衣服が汚れた場合は、すぐに拭き取るか冷水で洗い流してください。

## 产品中有害物质的名称及含量

型号	有害物质					
DR-2350 CHN	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
部件名称	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
硒鼓单元	×	○	○	○	○	○
包装材料	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

(由于技术的原因暂时无法实现替代或减量化)